

## Richtung Obernai

		Samstag						
		S1	40	S1	40			
<b>VERKEHRSHINWEIS</b>								
Langenwinkel Rathaus	ab	7.18		13.25				
Kippenheimweiler Kaiserwaldstr		7.21		13.28				
Kippenheim Bahnhofstraße	E	7.25		13.32				
Sulz Kirche		7.33		13.40				
Friesenheim Rathaus/Ortsmitte	E ab		7.30		13.37			
Heiligenzell Rathaus			7.33		13.40			
Lahr Schlüssel (Bussteig 7)	E	7.45	7.45	13.52	13.52			
- Rathausplatz		7.49	7.49	13.56	13.56			
- Industrie- u. Handelskammer		7.51	7.51	13.58	13.58			
- Dreyspringstraße		7.52	7.52	13.59	13.59			
- Ludwigstraße		7.53	7.53	14.00	14.00			
- AOK-Geschäftsstelle		7.54	7.54	14.01	14.01			
- Kanadaring		7.55	7.55	14.02	14.02			
- Bahnhof/ZOB (Bussteig 7)		7.58	7.58	14.05	14.05			
- Lahr West	E	8.02	8.02	14.09	14.09			
Allmannsweiler Kirche		8.07	8.07	14.14	14.14			
- Lindenplatz		8.08	8.08	14.15	14.15			
Ottenheim Schule	E	8.11	8.11	14.18	14.18			
Nonnenweier Kirche		8.16	8.16	14.23	14.23			
- Rathaus	E	8.17	8.17	14.24	14.24			
- Sportplatz		8.18	8.18	14.25	14.25			
- Rheinübergang		8.21	8.21	14.28	14.28			
Krafft Rue Des Eglantines CTS		8.29	8.29	14.36	14.36			
Erstein Bruhly		8.35	8.35	14.42	14.42			
- Centre Médico-Sociale	E	8.36	8.36	14.43	14.43			
- Place de l' Obertor		8.37	8.37	14.44	14.44			
- Musée Würth	A	8.38	A	8.38	A	14.45	A	14.45
Schaeffersheim Rathaus		8.44	8.44	14.51	14.51			
Meistratzheim Kirche		8.51	8.51	14.58	14.58			
Niedernai Kreisverkehr CTS		8.54	8.54	15.01	15.01			
Obernai zentraler Busparkplatz	E an	9.00	9.00	15.07	15.07			

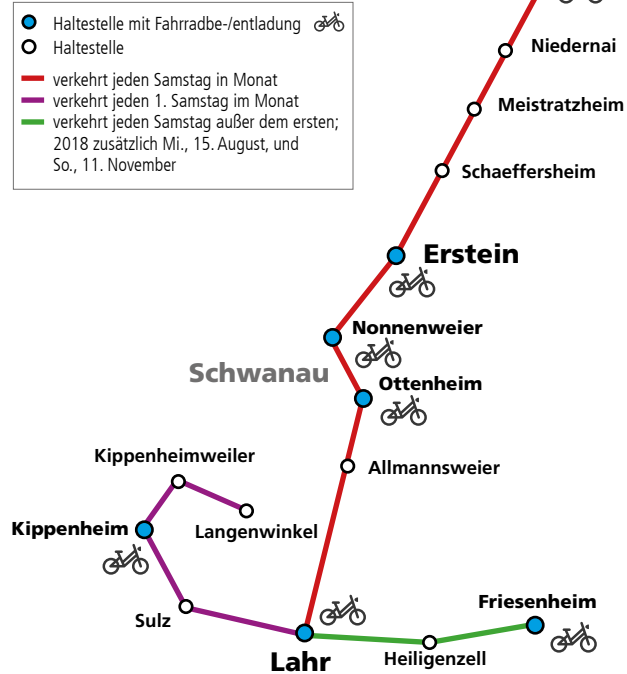
## Richtung Lahr

		Samstag				
		S1	40	S1	40	
<b>VERKEHRSHINWEIS</b>						
Obernai zentraler Busparkplatz	E ab	9.05	18.00	18.00		
Niedernai Kreisverkehr CTS		9.12	18.07	18.07		
Meistratzheim Kirche		9.15	18.10	18.10		
Schaeffersheim Rathaus		9.22	18.17	18.17		
Erstein Musée Würth		9.27	18.22	18.22		
- Place de l' Obertor		9.28	18.23	18.23		
- Centre Médico-Sociale	E	9.29	18.24	18.24		
- Bruhly		9.30	18.25	18.25		
Krafft Rue Des Eglantines CTS		9.36	18.31	18.31		
Nonnenweier Rheinübergang		9.43	18.38	18.38		
- Sportplatz		9.46	18.41	18.41		
- Nonnenweier Rathaus	E	9.47	18.42	18.42		
- Pfarrhaus		9.48	18.43	18.43		
Ottenheim Schule	E		A	18.48	A	18.48
Allmannsweiler Lindenplatz			A	18.51	A	18.51
- Kirche			A	18.52	A	18.52
Lahr West	E		A	18.57	A	18.57
- Bahnhof/ZOB (Bussteig 7)			A	18.59	A	18.59
- Leopoldstraße			A	19.00	A	19.00
- Kanadaring			A	19.02	A	19.02
- AOK-Geschäftsstelle			A	19.03	A	19.03
- Ludwigstraße			A	19.04	A	19.04
- Dreyspringstraße			A	19.05	A	19.05
- Industrie- u. Handelskammer			A	19.06	A	19.06
- Urteilsplatz			A	19.10	A	19.10
- Lahr Schlüssel (Bussteig 7)	E		A	19.12	A	19.12
- Rathausplatz						
Heiligenzell Rathaus					A	19.17
Friesenheim Rathaus/Ortsmitte	E an				A	19.22
Sulz Kirche			A	19.22		
Kippenheim Bahnhofstraße	E		A	19.28		
Kippenheimweiler Kaiserwaldstr			A	19.32		
Langenwinkel Rathaus	an		A	19.35		

S1 = 1. Samstag im Monat; 1ers samedis du mois  
 E = verkehrt jeden 2., 3., 4./5. Samstag im Monat; fonctionne tous les 2ème, 3ème, 4ème et 5ème samedis du mois  
 A = hält nur zum Aussteigen / Desserte uniquement  
 = Fahrradzu- / entladung vom 26.05. bis 27.10.18 nur an dieser Haltestelle und in begrenzter Anzahl möglich.  
 Possibilité d'y emmener les vélos du 26.05. au 27.10. uniquement à ces arrêts.

Änderungen vorbehalten. Stand: Mai 2018

## Ihr Vis-à-Vis-Bus-Streckenplan



## Vis-à-Vis-Bus 2018



Bilder: SWEG, Shutterstock.com, Fremdenverkehrsamt Obernai & Erstein

**Ausflugsfahrten ins Elsass**  
mit kostenloser Fahrradmitnahme

**26.05. bis 01.12.2018**  
immer samstags  
auch Mi., 15.08., und So., 11.11.

## Fahrpreise

Friesenheim – Lahr (inkl. Stadtteile)	3,00 €
Friesenheim – Schwanau	3,50 €
Friesenheim – Erstein	5,00 €
Friesenheim – Obernai	6,00 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Schwanau	3,00 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Erstein	4,00 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Obernai	5,00 €
Schwanau – Erstein	3,00 €
Schwanau – Obernai	4,00 €
Kippenheim – Lahr (inkl. Stadtteile)	3,00 €
Kippenheim – Schwanau	3,50 €
Kippenheim – Erstein	5,00 €
Kippenheim – Obernai	6,00 €
Obernai – Schwanau	4,00 €
Obernai – Lahr (inkl. Stadtteile)	5,00 €
Erstein – Schwanau	3,00 €
Erstein – Lahr (inkl. Stadtteile)	4,00 €

## Herausgeber

SWEG Südwestdeutsche Landesverkehrs-AG

Rheinstraße 8 | 77933 Lahr | Telefon 07821/9960770 | E-Mail info@sweg.de

## Zweckverband Vis-à-Vis

Telefon 07821/9100133 | E-Mail juliane.mueller@lahr.de | www.vis-a-vis-online.eu

**SWEG**  
SÜDWESTDEUTSCHE LANDESVERKEHRS-AG

www.sweg.de

## Der Vis-à-Vis-Bus

Liebe Fahrgäste,

der Vis-à-Vis-Bus heißt Sie wieder vom 26. Mai bis 1. Dezember 2018 auf der Strecke Lahr–Schwanau–Erstein–Obernai und zurück willkommen. Der Vis-à-Vis-Bus ist mehr als nur eine Nahverkehrslinie. Er verbindet die Menschen aus dem Elsass und der Ortenau und bietet somit die Gelegenheit, die jeweils andere Rheinseite besser kennenzulernen. Der Vis-à-Vis-Bus bringt den Menschen ihre Nachbarn, deren Lebensweise und die Kultur des anderen Landes näher. 2018 verkehrt der Bus zusätzlich an den französischen Feiertagen am Mittwoch, 15. August, und am Sonntag, 11. November – für diese Tage gelten die Zeiten wie am 2./3./4./5. Samstag im Monat.

### Kostenlose Fahrradmitnahme

Auch in diesem Jahr gibt es wieder den Fahrradanhänger. In der Zeit vom 26. Mai bis 27. Oktober ist die kostenlose Radmitnahme möglich. Der Anhänger bietet Platz für bis zu 40 Fahrräder. Tandems, Dreiräder und Fahrradanhänger sind aus Platzgründen von der Beförderung ausgeschlossen.

Wir freuen uns, Sie als Fahrgast begrüßen zu dürfen!

## Zweckverband Vis-à-Vis

Der **Zweckverband Vis-à-Vis** ist ein grenzüberschreitender, örtlicher Zweckverband nach dem Karlsruher Abkommen mit Sitz in Erstein. Er wurde im Jahr 2004 als Nachfolger der seit 1976 bestehenden Interessensgemeinschaft Straßburg/Süd - Lahr/Kinzigtal gegründet.

Die Mitglieder des Zweckverbandes bestehen aus den **acht badischen Gemeinden** Lahr, Friesenheim, Meißenheim, Schwanau, Ringsheim, Kappel-Grafenhausen, Rust und Kippenheim sowie dem **elsässischen Gemeindeverband des Kantons Erstein**. Im Einzugsgebiet des Zweckverbandes Vis-à-Vis leben insgesamt 140 000 Menschen.

Sitz und Geschäftsstelle sind in Erstein. Vorsitzender ist der Lahrer Oberbürgermeister Dr. Wolfgang G. Müller und stellvertretender Vorsitzender ist der Ersteiner Bürgermeister Jean-Marc Willer. Für den Zweckverband gilt französisches Recht.

### Aufgaben und Projekte

- Durchführbarkeitsuntersuchung zur Bewertung der Möglichkeiten des Baus einer Brücke über den Rhein
- Organisation von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen
- Organisation von Aktionen zur Förderung des Fremdenverkehrs
- Herausgabe eines Veranstaltungskalenders
- Einrichtung von grenzüberschreitenden, öffentlichen Verkehrsbedingungen
- Förderung von gemeinsamen Aktivitäten von Vereinen und Schulen

Weitere Informationen unter: [www.vis-a-vis-online.eu](http://www.vis-a-vis-online.eu)



Erstein Rathaus



Marktplatz Obernai



Obernai Kloster St. Odile

## Erstein

Egal ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – das Ersteiner Land ist immer einen Besuch wert.

Ausflüge mit der Kutsche, per Boot auf der Ill entlang, per Fahrrad oder zu Fuß durch das Ersteiner Naturschutzgebiet, ein Besuch im Museum Würth, Führungen zu den kulturellen Sehenswürdigkeiten, volkstümliche Abende, dazu Spezialitäten in gepflegten Restaurants und gemütlichen Hotels – das Angebot ist vielfältig und lässt kaum Wünsche offen.

### Besondere Termine

- |            |   |
|------------|---|
| 25.–26.08. | Zuckerfest  |
| 01.12.     | Adventsfest in der evangelischen Kirche   |
| 01.–02.12  | Zuckermarkt mit Herstellung von Figuren aus Zucker und Schokolade               |
| 01.–24.12. | „Ersteiner Weihnachtsdüfte“ mit Markt, Konzerten und lebendigem Adventskalender |

### Fremdenverkehrsamt/Office de Tourisme Erstein

16, Rue du Général de Gaulle  
F-67150 Erstein  
T +33 (0) 388 981433 | F +33 (0) 388 981232  
E [erstein@tourisme-alsace.info](mailto:erstein@tourisme-alsace.info)  
[www.grandried.fr](http://www.grandried.fr)

## Obernai

Die mittelalterliche Stadt mit 11 000 Einwohnern ist der Geburtsort der heiligen Odilia. Sie vereint alle Vorzüge des Elsass. Feinschmecker, Sportler, Wanderer oder Geschichtsliebhaber – jeder wird auf seine Kosten kommen.

### Sehenswürdigkeiten

Kapellturm, Odilienbrunnen, Kornhalle, Rathaus, Befestigungsanlagen, Marktplatz, Sechs-Eimer-Brunnen, Kirche St. Peter und Paul

### Besondere Termine

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 14.07.            | „Tag des Feuers“ – organisiert von der Feuerwehrmännervereinigung auf dem Parkplatz Les Remparts) |
| 09.08. – 15.08.   | Weinmesse   |
| 11.08. – 19.08.   | Kunstaussstellung (Foyer Saint Paul, rempart Monseigneur Freppel)                                 |
| 14.09. – 16.09.   | Biobernai – Bio-Landwirtschaftsmesse  |
| 01.12. – 02.01.19 | Weihnachtsmarkt   |

### Fremdenverkehrsamt/Office de Tourisme d'Obernai

Place du Beffroi  
F-67210 Obernai  
T +33 (0) 388 956413 | F +33 (0) 388 499084  
E [info@tourisme-obernai.fr](mailto:info@tourisme-obernai.fr)  
[www.obernai.fr](http://www.obernai.fr)



Ausflug ins Grüne



Ersteiner Zuckerfest



Obernai Zentrum



Radweg am Rhein-Rhone-Kanal